

# Apprendre en collaboration le Fle en ligne: une activité motivante.

FATHI Brahim

Université Ibn Khaldoun Tiaret- Algérie

*« Tout apprentissage dépend d'elle [la motivation]. Sans cette mise en mouvement initiale, sans cet élan du cœur, de l'esprit et même du corps, tout apprentissage est impossible. »*

## Résumé

Notre article porte essentiellement sur l'influence générée par l'apprentissage collaboratif en ligne sur la motivation des apprenants en classe de FLE. Afin de savoir à quel point cette nouvelle forme d'apprentissage des langues agit sur les composantes de la motivation, une expérience a été menée au lycée Mohamed Bellal à Tissemsilt en collaboration avec une classe de New York.

Mots clés: Motivation - français langue étrangère - apprentissage collaboratif - enseignement en ligne.

Abstract: Our article concerns primarily the influence generated by the collaborative training online on the motivation of learning of French as a foreign language. In order to know to which extent this new form of learning acts on the components of motivation, an experiment was led at Mohamed Bellal college in Tissemsilt and shared with a class from New York.

Keywords: Motivation-French as foreign language - collaborative learning- online education.

## Introduction:

L'apprentissage collaboratif est l'une des nombreuses "méthodes" conçues pour faciliter et rentabiliser l'apprentissage des langues. Marc WALCKIERS et Thomas PRAETERE le définissent comme: toute activité d'apprentissage réalisée par un groupe d'apprenants ayant un but commun, étant chacun source d'information, de motivation, d'interaction, d'entraide - .et bénéficiant chacun des apports des autres, de la synergie du groupe et de l'aide d'un formateur facilitant les apprentissages individuels et collectifs.

Les praticiens et les chercheurs, qui ont expérimenté ce mode d'apprentissage, se rejoignent pour ce qui est de l'attrait qu'il exerce et la motivation qu'il génère chez les apprenants. Viviane Reding, à titre d'exemple, souligne que:

Collaboratif basé sur les TIC met à disposition un environnement d'apprentissage enrichissant et motivant, en classe ou ailleurs. (2005). Pourtant aucune des publications consultées ne montre comment ce dispositif décuple la motivation des élèves, ni sur quelle(s) composante(s) de cette attitude agit-il en particulier.

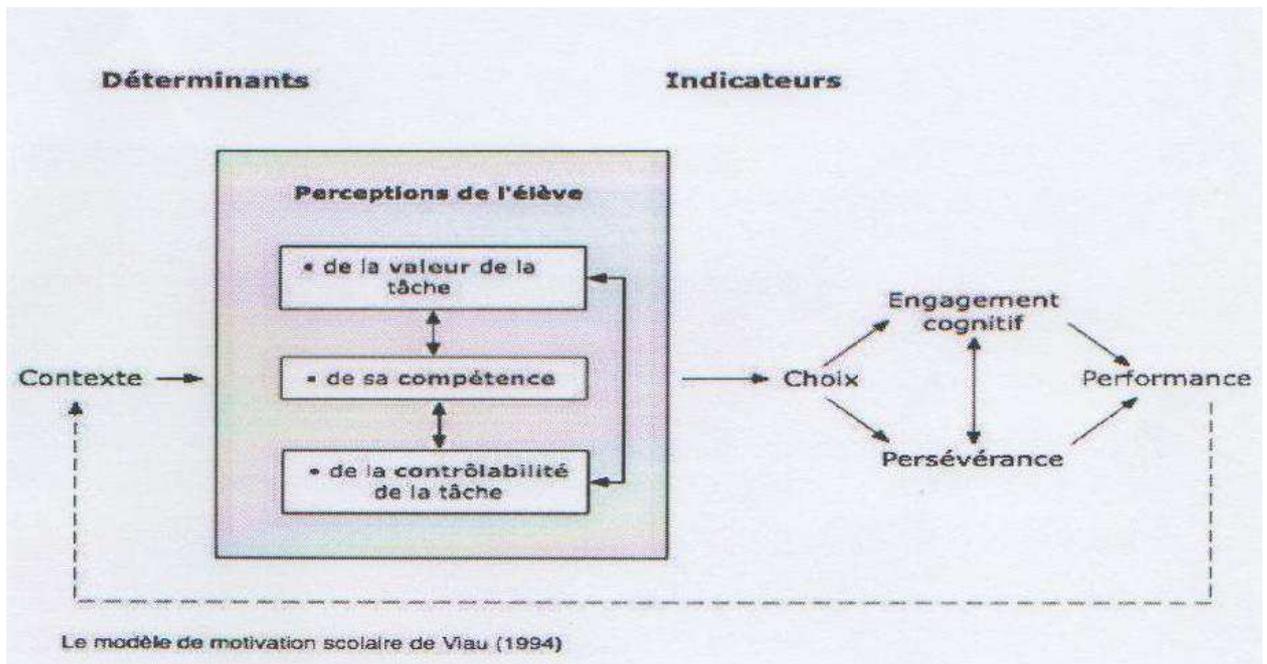
C'est dans cette optique que nous avons mené une expérience centrée sur l'écriture collaborative de récits de voyage afin de vérifier si le dispositif en question a réellement une portée positive sur la motivation des apprenants.

, Distances et savoirs 2004/1, volume 2, p.53-75. Mais comment vérifier si un apprenant est motivé ou non? Pour répondre à cette question, il nous fallut, d'abord, comprendre comment fonctionne la motivation en contexte scolaire.

Qu'est ce que la motivation?

Rolland Viau la définit comme "un état dynamique qui a ses origines dans les perceptions qu'un élève a de lui même et de son environnement et qui l'incite a choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but. "(2007;p 12)

Ce chercheur socio-cognitivist a élaboré un modèle mettant en relation les déterminants et les indicateurs de la motivation des élèves a accomplir des activités:



Les différentes perceptions (ou déterminants) qu'un apprenant a de l'activité pédagogique qui lui est proposée constituent les composantes (ou sources) de la motivation. Elles ne sont pas observables. Par contre, les conséquences de ces perceptions (ou indicateurs) peuvent être relevées grâce l'observation du comportement des apprenants et permettent de mesurer le degré de leur motivation.

### Les déterminants de la motivation (ou sources):

Les 03 sources de la motivation peuvent être décrites comme suit:

La perception de la valeur de la tâche est le jugement que l'élève porte sur l'utilité d'une activité en fonction des buts poursuivis. La perception de sa compétence est une autoévaluation, l'élève juge sa capacité à accomplir une activité de manière satisfaisante. Quant à la perception de la contrôlabilité, elle rend compte de la perception qu'a l'apprenant du contrôle qu'il pense pouvoir exercer sur le déroulement de l'activité d'apprentissage.

Ces différentes perceptions, qu'un élève peut avoir, confirment que la motivation est intimement liée à l'activité pédagogique qu'on lui propose. Ainsi, l'élève motivé est celui qui perçoit l'intérêt de l'activité proposée et a le sentiment d'exercer un certain contrôle sur son déroulement.

Les indicateurs de la motivation (ou conséquences):

- L'engagement cognitif est défini par les stratégies constamment déployées par l'élève afin d'acquérir les connaissances (stratégies de mémorisation, d'organisation, d'élaboration, et d'autorégulation).

- Le choix est d'une grande importance car un élève motive choisit spontanément de réaliser une activité alors qu'un élève dé motive l'évite.
- La persévérance: l'apprenant motive et celui qui recommence lors d'un échec et qui cherche à surmonter les difficultés.
- La performance: celui qui fait le choix de réaliser une activité, déploie des stratégies d'apprentissage et persévère malgré les difficultés rencontrées arrive souvent à réaliser ce qu'on lui demande.

#### Méthode:

Notre projet expérimental axe sur l'écriture collaborative en ligne visait essentiellement à mesurer le degré de motivation des élèves algériens avant et après les échanges (synchrones et asynchrones) avec les apprenants américains. 10 équipes composées chacune de 06 élèves (03 américains et 03 algériens) ont travaillé en autonomie durant 02 mois. À la fin de l'expérience, nous avons pu recueillir, grâce au modèle théorique présenté ci-dessus, les données nécessaires pour répondre aux questions que nous nous sommes posées:

- Est-ce que l'apprentissage collaboratif en ligne a une portée positive sur la motivation des apprenants algériens?
- Sur quelle(s) composante(s) agit-il en particulier?

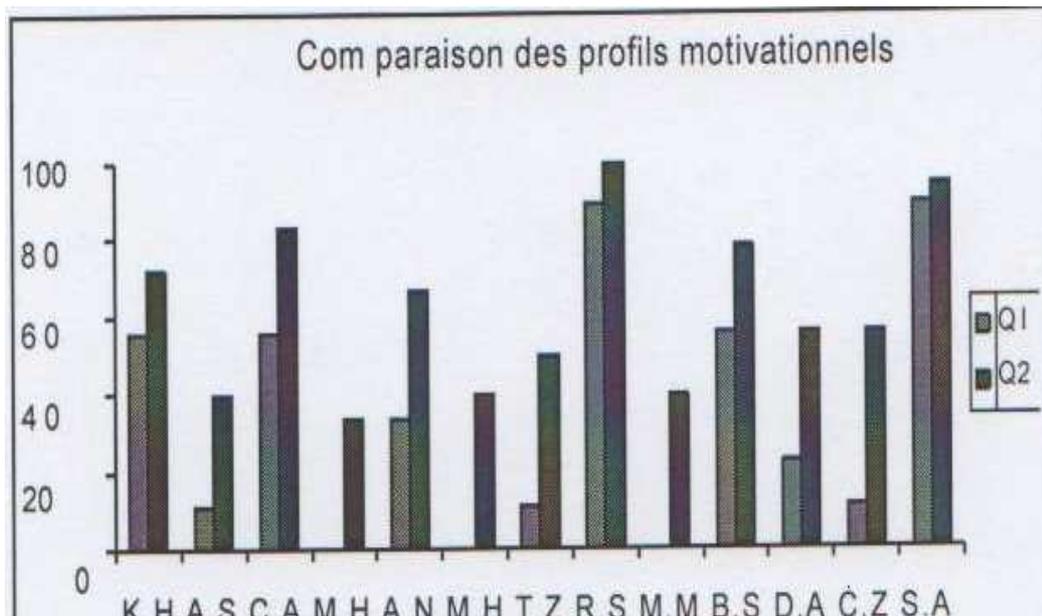
Les composantes de la motivation nous ont permis de tracer un profil motivationnel pour chaque élève de l'échantillon. Ce profil motivationnel que nous avons dressé à partir d'un questionnaire établi à partir du modèle proposé par Rolland Viau, nous a aidé à mesurer chacune des perceptions des élèves avant le début des échanges et de voir quelles sont celles qui dominent et quelles sont les plus faibles. Ce premier profil motivationnel nous a permis par effet comparatif avec un second profil, dressé à la fin des activités, grâce au même questionnaire, de mesurer l'effet de l'apprentissage collaboratif en ligne sur les différents déterminants(ou composantes), sources de la motivation.

Les indicateurs (ou manifestations) de la motivation, issus du même modèle théorique, nous ont permis de mesurer les niveaux de motivation des élèves qui ont participé à cette expérience. Nous avons établi ces niveaux de motivation à l'aide de grilles d'observation remplies pour chaque élève, par l'enseignant, au début et vers la fin de l'activité nous permettant, ainsi, d'observer les variations de ces niveaux à deux moments différents de l'apprentissage. L'un avant de mettre en place le projet d'écriture collaborative en ligne, l'autre après celui-ci. De plus ces grilles nous ont permis d'éprouver les tendances repérées à partir du premier profil motivationnel des apprenants de notre échantillon.

#### Résultats:

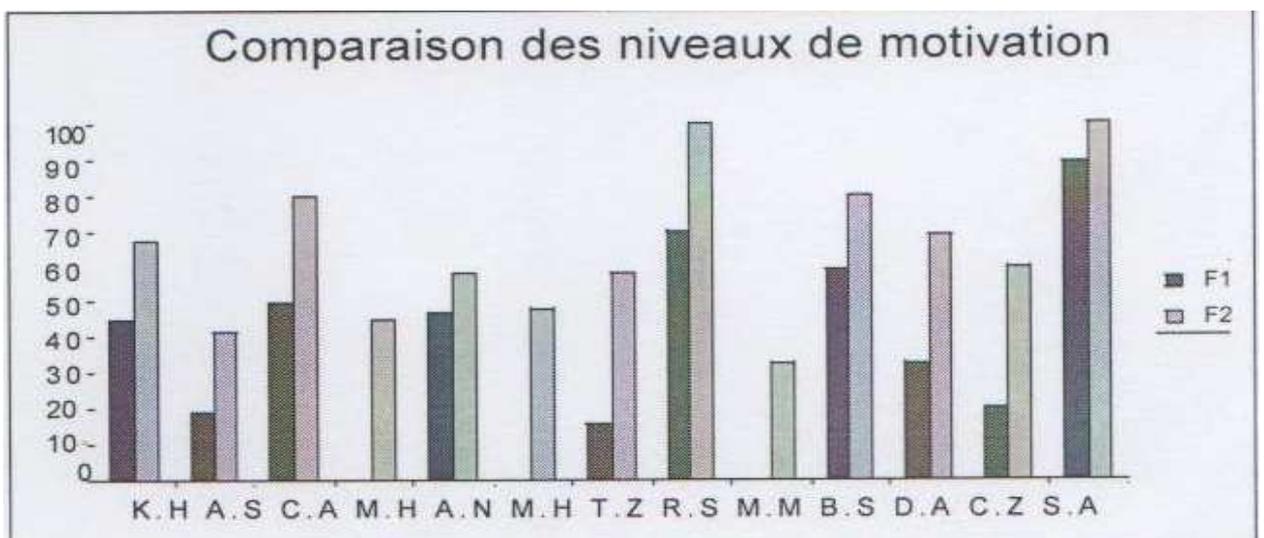
Pour rendre compte des différences observées entre les profils motivationnels de départ et ceux de la fin des activités, nous avons choisi de traduire les résultats obtenus sous forme de graphique.

En visualisant le graphique ci-dessus, on observe que l'écart entre le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>ème</sup> questionnaire, pour un même apprenant est relativement important : les profils motivationnels de tous les élèves de l'échantillon ont augmenté de façon significative. Ceci nous laisse penser que le dispositif mis en place a positivement influencé les déterminants de motivation des élèves.



De la manière que pour les profils motivationnels, les niveaux de motivation des apprenants en question sont représentés dans le graphique ci-dessous.

Il en ressort, comme pour le graphique précédent, que le niveau de motivation de l'ensemble des élèves a considérablement progressé. Ceci confirme que les déterminants (sources) de la motivation ont réellement évolué. Cette évolution s'est concrétisée par la hausse des indicateurs de la motivation mais surtout par la qualité des travaux remis aux enseignants à la fin des échanges. En effet, les textes que les élèves ont produit cette fois sont nettement meilleures que ceux qu'ils rédigeaient lors des séances de production écrite.



Bref, nous avons enregistré une évolution des profils motivationnels et des niveaux de motivation, ce qui tend à confirmer le constat de départ selon lequel l'apprentissage collaboratif en ligne décuple la motivation des élèves à apprendre.

## **Discussion:**

Ainsi, le dispositif mis en place paraît avoir agi de façon très positive sur les différentes perceptions des élèves à accomplir une tâche qui leur a été demandée dans le cadre de l'apprentissage collaboratif en ligne du français langue étrangère.

La perception de la valeur de la tâche est la composante qui a connu la hausse la plus importante et paraît être la source la plus influencée par le dispositif mis en place. Tous les élèves estiment que l'activité qui leur a été proposée est intéressante et amusante. Pour la plupart elle a atteint le maximum.

Les perceptions de la compétence et de contrôlabilité ont également évolué mais avec des variations importantes entre les élèves de l'échantillon.

Le choix des élèves de faire partie du groupe était spontané mais pas avec le même enthousiasme qu'ils manifestaient vers la fin des activités. Interrogés, ils affirment qu'ils sont prêts à revivre cette expérience qu'ils jugent intéressante et instructive.

La performance a considérablement évolué et semble être l'indicateur le plus palpable et le plus influencé par l'expérience car l'enseignant estime que sa performance et celles de ses élèves ont sérieusement évoluées.

L'engagement cognitif a augmenté chez tous les apprenants et est certainement derrière la hausse qu'a connue la performance.

Nos résultats semblent, ainsi, confirmer que la motivation des élèves augmente de façon significative grâce à la mise en place de l'apprentissage collaboratif en ligne qui peut être un des moyens que les enseignants algériens peuvent adopter afin de remotiver nos apprenants et leur donner l'envie de communiquer en langue étrangère.

## **Références bibliographiques:**

- [1] P. Vanin. La motivation en contexte scolaire. De Boeck-Wesmael.2006.
- [2] V. Reding, Les TIC facilitent l'apprentissage et permettent de le personnaliser et de le rendre plus souple, 2005.  
[http://ec.europa.eu/information\\_society/tl/edutra/ino/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/information_society/tl/edutra/ino/index_fr.htm)
- [3] R. VIAU, La motivation en contexte scolaire. De Boeck-Wesmael. 2007.  
M. Walckiers et T. De Praetere, L'apprentissage collaboratif en ligne, huit avantages qui en font.